

Farnost Sv. Cyrila A Metoda Sts. Cyril & Methodius

Slovak Roman Catholic Church

5255 Thornwood Drive, Mississauga, On L4Z 3J3

Tel: (905) 712-1200 Fax: (905) 712-0974

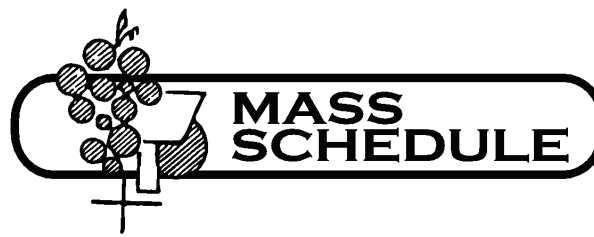
E-mail: office@slovakparish.ca Web site: www.slovakparish.ca

Pastor: Reverend Jozef Vano, J.C.L. pastor@slovakparish.ca

Administrative Assistant: Maria Mitrova



*May the Blessings of this
Holy Season be with you Always.*



4. Adventná nedeľa

4th Sunday of Advent

20. decembra, 2015 December 27th, 2015

Nedeľa	Dec. 20	Sunday	9:00 am 11:00 am	+Michael Bajus..... daughter & fam. +Mária a Ondrej Mikluščák..... dcéry s rodinami
Pondelok	Dec. 21	Monday	9:00 am	+Olaus & Rosemary Kyrie.....Richard & Teresa Dias
Utorok	Dec. 22	Tuesday	9:00 am 7:00 pm	For parishioners.....Za farníkov +Veronika a Pavol Kočiš.....dcéry s rodinami
Streda	Dec. 23	Wednesday	9:00 am 7:00 pm	For the deceased.....Pastor family +Rev. J. Moravsky a kňazov vo farnosti.....rod. Skrobak
Štvrok	Dec. 24	Thursday	5:00 pm 12:00 am	+Telesforo D'Souza.....family Za zdravie a Božie požehnanie pre duchovného otca
Piatok	Dec. 25	Christmas	9:00 am 11:00 am	For parishioners.....Za farníkov +Irena a Ján Demek.....syn s rodinou
Sobota	Dec. 26	Saturday	10:00 am 5:00 pm	+Štefan Čičak.....rodina Čičak a Antolik In thanksgiving and for God's blessing from Pereira fam
Nedeľa	Dec. 27	Sunday	9:00 am 11:00 am	+Joe Palkovic..... wife & family For parishioners..... Za farníkov

Slovo na nedeľu - Rozprávanie o Ježišomvom príchode na zem prevzal autor Listu Hebrejom zo žalmu kráľa Dávida (Ž 40, 6– 8). Boh vyslobodil Dávida z veľkého súženia a Dávid na znak vďaky napísal Bohu žalm. Všetchni si však, akým spôsobom mu ďakuje. Hovorí: „Obety a dary si nepraješ, ale chceš, aby som plnil tvoju vôľu.“ Dávid chápe, že Boha väčšmi teší poslušnosť než obeta. Obeta je, samozrejme, dobrá vec, je totiž znakom vďačnosti a oddanosti. Avšak peniaze vhozené do pokladničky, ani zrieknutie sa sladkosti na jeden deň nám ešte nezmenia srdce. Poslušnosť Bohu si, na druhej strane, vyžaduje niečo hlbšie a dôkladnejšie, najmä vtedy, ak jeho najväčší príkaz znie: „Milujte sa navzájom.“ Ako toto všetko súvisí s Vianocami? Bez toho, žeby to tušil, naznačil Dávid spôsob, akým sa ľudstvo zmieri s Bohom. Ježiš povedal „Nezostúpil som z neba, aby som plnil svoju vôľu, ale vôľu toho, ktorý ma poslal. Skrze svoju poslušnosť nás znovu zjednotil s Bohom. Zbúral múr, ktorým nás naša neposlušnosť od neho oddelila. Ježiš nás, pochopiteľne, tiež vyzýva k poslušnosti, no pomáha nám svojimi hojnými milosťami a Duchom Svätým. Nemáš dobrý pocit, keď dokážeš odmietnuť pokušenie, zvlášť nejaké silné? Necítiš nový elán a nádej? A neraduješ sa z toho iba ty sám, aj anjeli nad tebou jasajú! Tvoj nebeský Otec ťa povzbudzuje a zaplavuje ti srdce čoraz väčšou milosťou. Duch Svätý sa spolu s tvojím duchom raduje z lásky tvojho Otca. Boh nás nikdy neprestane požehnávať. Nikdy sa neprestane radowať, keď vykročíš vo viere a s dôverou budeš plniť jeho vôľu. Nikdy ťa neprestane zahŕňať svojou milosťou a pokojom.

Thought for Sunday - Talking about Jesus' coming to earth, the author of Hebrews draws from one of King David's psalms (Psalm 40:6-8). David had been delivered from great affliction, and he wrote this psalm to give thanks to God. But look at how he gave thanks. He says, "It is not through an offering that I will please you, but through my desire to do your will." David understood that obedience brings God more delight than sacrifice. Sacrifice is a good thing because it is a sign of gratitude and devotion. But it can be easy to put money in the collection basket or fast from sweets for a day and still not have a change of heart. Obedience to God requires something deeper especially when his greatest command is "Love one another". So how does this relate to Christmas? Well, without fully knowing it, David was expressing the way that humanity would be reconciled with God. Jesus said, "I came down from heaven not to do my own will but the will of the one who sent me." And through his obedience, he reunited us with God. He broke down the dividing wall that our disobedience had set up. Of course Jesus calls us to obey as well, but he has given us an overabundance of his grace and his Holy Spirit to help us. Doesn't it feel good when you say no to temptation especially a strong one? Don't you feel a sense of vigor and hope? That's not just you congratulating yourself it's the angels rejoicing over you! It's your heavenly Father cheering you on, releasing more grace into your heart. It's the Holy Spirit joining with your spirit to rejoice in your Father's love. God never stops blessing us. He never stops rejoicing when we step out in faith and trust to follow his will. He never stops pouring out his grace and peace.

VŠIMNITE SI: Vo štvrtok 24. decembra, (Štedrý deň) svätá omša ranná nebude. Sväté omše budú o 17.00 večer (anglická) a o polnoci.



SILVESTROVSKÁ ZÁBAVA

– Silvester je už za rohom! Pripravte sa osláviť Nový rok s priateľmi a rodinou. Lístky sú: 85 dolárov za osobu. Rezervovať si ich môžete u Anne Mitro 905-279-8154 alebo John Grajcar Jr.

647-588-2920 do 27. decembra.

Srdečne vás pozývame zaspievať si vianočné koledy spolu so zborom na štedrý večer o 23:30 pred polnočnou svätou omšou.

Ak si želáte, aby vaša finančná podpora bola zaevidovaná v roku 2015 doneste to prosím do kostola do štvrtku 30. decembra do 12:00.

SVÄTENIE DOMOV – ak máte záujem si dať posvätiť dom, vyplňte, prosím prihlášku, ktorá je vyložená vo vestibule.

PRÍDTE S NAMI OSLÁVIŤ VIANOČNÉ SVIATKY

Štedrý večer

štvrtok, 24. decembra, 2015

17:00 Vigilia Narodenia Pána - anglická

23:30 Vianočné koledy

12:00 Polnočná sv. omša - slovenská

Narodenie Pána - Vianoce

piatok, 25. decembra, 2015

9:00 Narodenie Pána – anglická

11:00 Narodenie Pána – slovenská



27. decembra **Lektori:** I. Onderco/J. Onderco

27. decembra **Kurátori:** J. Barta, A. Saradin,
P. Repka, G. Nemethy

PLEASE NOTE: There will be no morning mass on Thursday, December 24th (Christmas Eve). Masses will be at 5:00 p.m. (English) and at midnight.



ANNUAL NEW YEAR'S EVE DANCE

– New Year's Eve is around the corner! So get ready to celebrate the coming year with your friends & family. Tickets are: \$85/person. For reservations, contact Anne Mitro 905-279-8154

or John Grajcar Jr. 647-588-2920 by December 27.

We would like to invite all of you to join the parish choir in singing some Christmas carols on Christmas Eve beginning at 11:30 pm.

If you wish your contribution to be posted to 2015, please make sure they reach the parish by Thursday, December 30th noon.

BLESSING OF THE HOUSE – if you are interested in getting your house blessed, please fill out the application placed in the vestibule.

JOIN US FOR THE CELEBRATION OF THE CHRISTMAS FEAST

Christmas Eve

Thursday, December 24, 2015

5:00 pm Christmas Mass - English

11:30 pm Christmas Carols

12:00 Midnight mass - Slovak

Christmas Day

Friday, December 25, 2015

9:00 am Christmas Mass – English

11:00 am Christmas Mass – Slovak



December 27th **Lectors:** A. Mitro/J. Ragan

December 27th **Ushers:** M. Mitro, A. Fedor,
S. Solarski, G. Kapsa

Prenájom haly: Volajte Anne Mitro 905-279-8154

Hall Rental: Call Anne Mitro 905-279-8154

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS...THEY MAKE THIS BULLETIN POSSIBLE

Compliments of...
The Queensway Machine Products Ltd.
 John L. Saksun • President
 8 Rangemore Rd. Toronto
 (416) 259-4261

OAKVILLE ...
 A GREAT PLACE TO LIVE
 SMALL TOWN CHARM WITH
 BIG CITY CONVENIENCE
 TO MAKE ALL THE RIGHT MOVES CALL



TOP 5%
 FOR ROYAL
 LePAGE
 CANADA

HELEN DANKO
 SALES REPRESENTATIVE
 ROYAL LePAGE
 (905) 845-4267



VIBRIN DRUG MART
 Prescription Service
 50 Bristol Rd. E. 905-890-2233



MITCHELL SANDHAM PASTOR
 Insurance Services Since 1957
 Auto • Home • Business
John Pastor
Dan Pastor
 www.mspsinsurance.ca
 5225 Orbitor Dr., #15, Mississauga 905-238-6500

Dr. Irene Lau
Family Dentistry
 49 Matheson Blvd. E. #6
905-712-3883



ZAJAC AND ZAJAC RENOVATIONS
 Basements • Bathrooms • Plumbing
 Roofing • Ceramics • Painting
 General Repairs
905-896-3931

THE PERFECT SPOT
 TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL
905-624-4422

COPEs

Turner & Porter
 Community Of People Extending Support
 Mississauga Bereavement Support Series
 Call us for more information about our
 Spring, Summer & Fall Sessions

Call us for more information at 416-767-6793

PEEL CHAPEL 2180 Hurontario St. 905-279-7663	NEWEDUK CHAPEL 1981 Dundas St. W. 905-828-8000	YORKE CHAPEL 2357 Bloor St. W. 416-767-3153	BUTLER CHAPEL 4933 Dundas St. W. 416-231-2283
---	---	--	--

turnerporter.ca

SYLVIA'S
bakery

Find Us At Your Local Farmer's Market!
 Excellence in European Baking!
 1163 King Rd., Burlington
 (905) 616-0624 (905) 331-7540



Shopping Locally Saves Gas



BloorKiplingDentistry.com
Dr. John M. Kovalcik
 3843 Bloor St. W.
416-239-4393



morpho
ORTHODONTICS
DR. KRESIMIR LACKOVIC
 DMD, MSc, CERT ORTHO, FRCD(C), DIP ABO
 Braces for Children & Adults
 925 Rathburn Rd. E. Suite D1
905-276-3999
 www.morphoorthodontics.com

Stan & Anna Lendak
Sutton Group Realty Systems Inc.
 Experience • Commitment • Trust
 BUS: (905) 896-3333
 DIR: (416) 827-3999


VIET EYES OPTICAL
Patricia Phuong Pham, RO
 Contact Lens Fitter
 5025 Heatherleigh Ave., #4 905-502-0026
 888 Dundas St., #K1/K2 905-896-9800
 TOP QUALITY • TOP PRODUCT • BOTTOM PRICE

CASKET OUTLET
SAVE UP TO 75%
over Funeral Homes
 Canadian Quality Caskets, Urns,
 Funeral Flowers & Headstones
 1351 Matheson Blvd. E., #5 905-282-0555 CasketOutlet.ca



CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
 www.catholic-cemeteries.com
 Assumption Cemetery 905-670-8801
 Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822
 Our Funeral Home is Now Open at Holy Cross Cemetery

BLUE WATER MECHANICAL SERVICES
 PLUMBING • HEATING
 BOILERS • DRAINS
 Marian Masar - Master Plumber
 905-469-1236

CARISMA FLORISTS

 CUSTOM DESIGNING FOR ALL OCCASIONS
 Ron Mazzucco
 720 Burnhamthorpe Rd. W. Unit 2C (905) 848-2300

Flowers by Mira
 Flowers For All Occasions
 5035 Hurontario St. Unit 4 905-501-0200
 FlowersByMira.com

DR. M.J. OLAH
 Physician & Surgeon
 Open Monday - Friday
 6 Beamish Drive
(416) 239-2305

ROYAL LePAGE
 Facts Without the Pressure
Linda Turosky
 Sales Representative
 416-695-8756

Dufferin-Peel Catholic Teachers Building Community Together
 www.dpsuoecta.com
 www.OECTA.on.ca

CENTUM For all your mortgage needs...
 Total Mortgage Services Inc.
Henrieta Hyravy - Mortgage Agent
 (416) 892-2992
 www.centum.ca/henrieta_hyravy

EVERGREEN
 RETIREMENT COMMUNITY
 INDEPENDENT • FULL SERVICE
 ASSISTED LIVINGSTYLES
 820 Scollard Court 905-502-8882
 Mississauga
 www.evergreenretirement.ca

Scott
 FUNERAL HOME
 MISSISSAUGA CHAPEL
 420 Dundas St. E. Tel: (905) 272-4040
 Il personale parla anche l'italiano

DR. JOSEPH GOMBITA, DDS
 Dentist
 • Braces & Implants
 • Seniors Discounts
 5098 Dundas St. W.
(416) 231-8022



Experienced staff familiar with all customs and practices

HIGHLAND FARMS
 Start Fresh
 MATHESON & HURONTARIO



EVERGREEN
 RETIREMENT COMMUNITY
 INDEPENDENT • FULL SERVICE
 ASSISTED LIVINGSTYLES
 820 Scollard Court 905-502-8882
 Mississauga
 www.evergreenretirement.ca

HIGHLAND FARMS
 Start Fresh
 MATHESON & HURONTARIO